



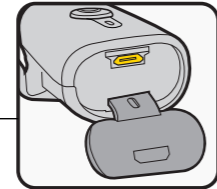
HEADLUX 250 USB / HEADLUX 450 USB

PREPARE TO RIDE

EN DE FR ES IT PL JP KR CH

Low Battery / Charge indicator

Niedrige Akkustand-Anzeige
 Indicateur de charge faible de batterie
 Indicador de encendido y batería baja
 Indicatore batteria bassa
 Wskaźnik poziomu baterii
 充電 / ローバッテリーインジケータ
 저전력 알림 파워 표시기
 低電量指示燈



Micro USB Port Cap
 Schutzkappe für Micro-USB-Anschluss
 Capuchon du port Micro USB
 Puerto micro usb
 Porta Micro USB
 Zatyczka portu Micro USB
 マイクロUSBポートキャップ
 Micro USB 포트 캡
 Micro USB 充電罩

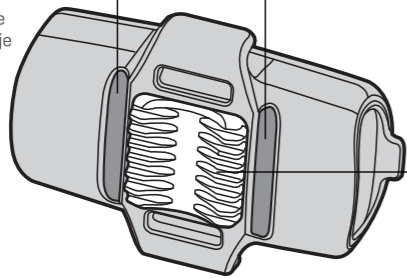
Power / Mode button

An/Aus, Modus-Wählknopf
 Bouton On-Off, sélection du mode
 Botón seleccionar modo on/ off
 on-off tastoselezione
 電源オン / オフ、モード切り替えスイッチ
 켜짐-꺼짐, 모드 선택 버튼
 開 / 關切換鈕



Mounting Hook

Befestigungshaken
 Crochet de montage
 Gancho para montaje
 Attacco gancio
 Hak montażowy
 取付フック
 마운팅 후크
 固定勾



Rubber Pad

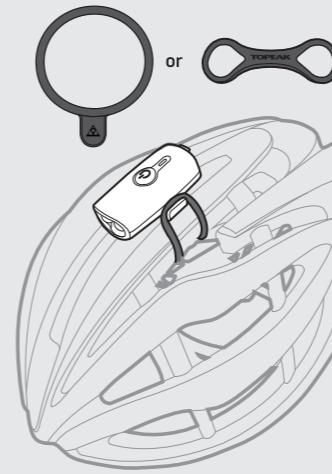
Gummipad
 coussinet en caoutchouc
 Protección de goma
 Spessori in gomma
 Gumowa podkładka
 ラバーパッド
 고무 패드
 橡膠墊片

MODE / MODUS / MODE / MODO / DURACIÓN / MODALITA' / TRYB / 機能 / 작동 순서 / 模式

- **High** Alta 夜騎模式
 Haut Mocny 하이
- **Middle** Media 通勤模式
 Moyen Pośredni 미ドル
- **Low** Bassa 省電模式
 Faible Niski 로어
- ☀ **Blinking** Parpadeo 点滅
 Blinken Lampeggiante 점멸
 Clignotant Migający 閃爍
- **Off**

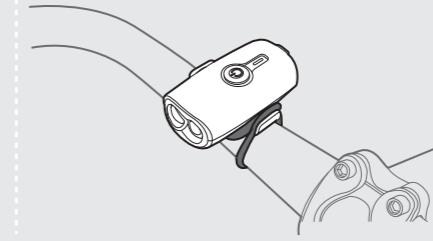
Mounting for Helmets

Halterung für Helme
 Fixation pour casque
 Montaje para cascos
 Montaggio per casco
 Montaż na kasku
 헬멧에 장착
 安裝於安全帽



Mounting for Round Handlebars

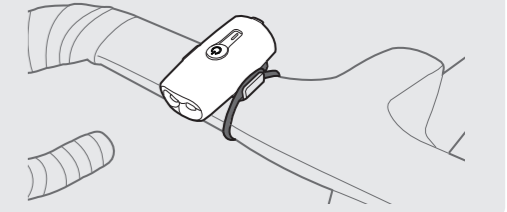
Halterung für runde Lenker
 Fixation pour guidon arrondi
 Montaje en manillares redondos
 Montaggio per manubrio rotondo
 Montaż na okrągłe kierownicy
 真円形状ハンドルバーへの取り付け
 일반 핸들바에 장착
 安裝於圓管狀車頭把



Mounting for Aero handlebar and integrated bar/stem combo

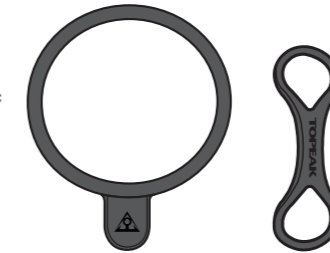
Halterung für Aero-Lenker und Vorbau-Lenker-Einheiten
 Fixation pour cintre Aero et guidon/potence intégré
 Para manillares Aero con potencia integrada
 Montaggio per manubrio Aero e combinazione manubrio / attacco manubrio integrato
 Montaż na kierownicy Aero i zintegrowanej

楕円などのエアロ形状ハンドルバー、ステム一体型ハンドルバーへの取り付け
 에어로 핸들바 및 일체형 스템/핸들바에 장착
 安裝於空力及一體式車手把



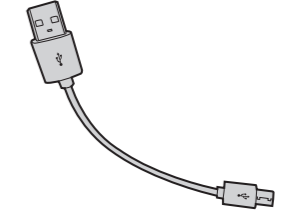
Rubber Straps

Gummistrap
 Sangle caoutchouc
 Correa de goma
 Strappi in gomma
 Gumowy pasek
 라바스트랩
 고무 스트랩
 橡膠束帶



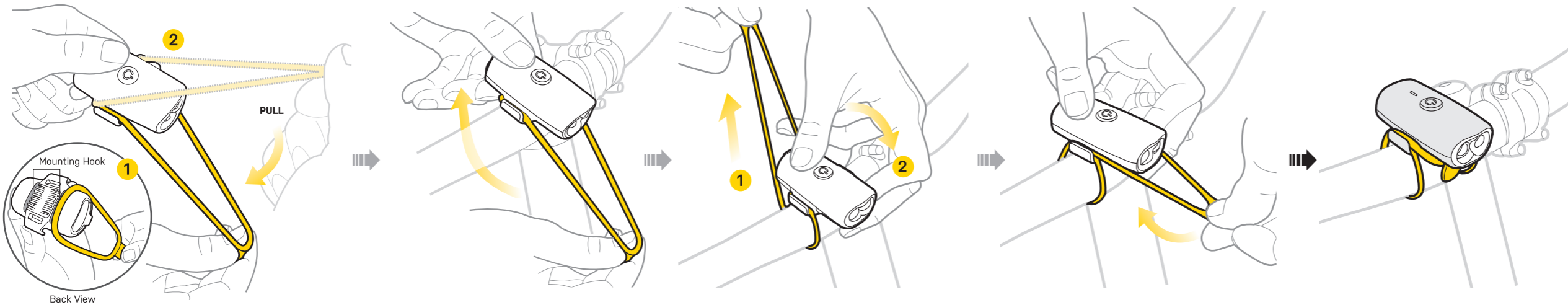
Micro-USB Cable

Micro-USB-kabel
 Câble Micro USB
 Cable Micro-USB
 Micro Cavo USB
 Kabel Micro-USB
 마이크로USB 케이블
 MICRO-USB 케이블
 Micro-USB 電源線



MOUNTING ON HANDLEBAR

BEFESTIGUNG AM LENKER / MONTAGE SUR LE GUIDON / MONTAJE EN EL MANILLAR / ATTACCO AL MANUBRIO / MONTAŻ NA KIEROWNICY / ハンドルバーへの取付け / 핸들바에 장착하기 / 如何安裝於車手把



WARNING / WARNUNG / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / UWAGA / 注意 / 경고 / 注意

- Although light body is water-resistant (under normal weather conditions of rain, etc.) never intentionally submerge it underwater.
- In addition to its brightness, the beam is widely diffused. In case you need to use this light on public roads, be sure to adjust the angle downward so as not to blind oncoming traffic.
- For ultimate safety, the HeadLux USB should be used in conjunction with a specific night riding light.

- Obwohl das Lampengehäuse wasserabweisend ist (gegen normale Wetterbedingungen wie Regen etc.), tauchen Sie es niemals unter Wasser.
- Für höchstmögliche Sicherheit sollte das HeadLux USB bei Dunkelheit immer in Verbindung mit einer geeigneten Lampe verwendet werden.
- Der Abstrahlwinkel der HeadLux USB ist sehr groß. Falls Sie die Lampe auf öffentlichen Straßen nutzen, stellen Sie sicher, dass die Lampe korrekt ausgerichtet ist und niemand geblendet wird.

- Même si le corps de la lampe est étanche (conditions normales de pluie, etc.) il ne faut jamais de manière intentionnelle l'immerger totalement.
- Pour une sécurité optimale, HeadLux USB devrait être utilisé avec un éclairage spécifique de nuit.
- En plus de sa forte luminosité, le faisceau diffusé est large. Dans le cadre d'une utilisation sur routes publiques, il faut ajuster l'orientation de l'éclairage de manière à ne pas éblouir les autres usagers.

- Aunque el cuerpo de la luz es resistente al agua, no sumergir la luz intencionadamente.
- Para incrementar la seguridad, el HeadLux USB se deberá complementar con una luz específica para condiciones de poca visibilidad.
- Debido a la alta luminosidad de la luz, si se utiliza en carreteras públicas, asegúrese de no deslumbrar a los usuarios que hagan uso de las vías públicas.

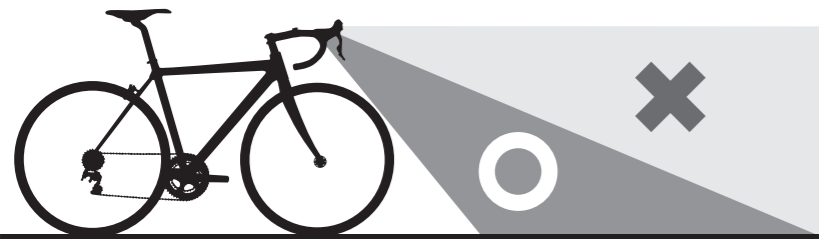
- Anche se il corpo della luce è resistente all'acqua (in normali condizioni di pioggia, ecc) non immergerlo mai in acqua.
- Per un'ulteriore sicurezza il HeadLux USB dev'essere usato come luce notturna.
- Oltre alla lucentezza il fascio è molto ampio. Se utilizzate la luce su strade urbane, assicuratevi di regolare l'angolazione in modo da non accecare gli altri.

- Mimo że obudowa jest wodoodporna (w normalnych warunkach pogodowych deszczu, itp) nigdy celowo nie zanurzaj lampy pod wodą.
- Dla bezpieczeństwa, HeadLux USB powinien być stosowany w połączeniu z odpowiednią lampą do jazdy w nocy.
- Aby zwiększyć jasność, wiązka światła jest bardzo szeroka. Jeżeli musisz skorzystać z lampy na drogach publicznych, należy ustawić kąt w dół, tak aby nie oślepić nadjeżdżających pojazdów.

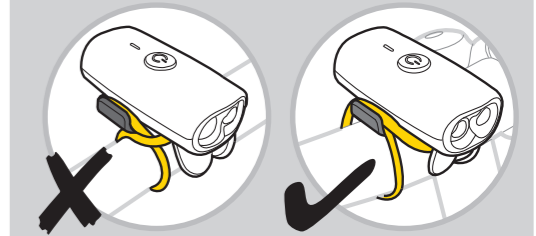
- 本体は、防滴構造（一般的な天候状態の雨等）ですが、防水構造ではありませんので、水没させないでください。
- 光が広く拡散します。公道で使用するときは、対向車が眩惑しないように、必ず光軸を低めに調節してください。
- 夜間走行時の安全性を高めるため、ヘッドルクス USB と共に夜間走行専用ライトなど、より強力なライトを併用してください。

- 제품은 방수 기능이 있지만(비와 같은 일반적인 기상 상황), 절대로 고의로 물에 담그지 마십시오.
- 빛이 매우 밝고 넓게 퍼지므로 공공도로에서 사용할때 맞은편 라이더에 눈에 직접 닿지 않도록 각도를 조절하시길 바랍니다.
- 궁극적인 안전을 위해서는 추가 조명을 함께 사용하시길 바랍니다.

- 本產品為防潑水等級(可在一般下雨天候使用)，請勿將產品置於水面下。
- 為了騎車行駛的安全，本產品須與夜行燈一起使用。
- 在人潮多的道路上使用時，請將燈的照明角度下調，才不會影響他人的視線。



WARNING / ACHTUNG / ATTENTION / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE / 注意 / 경고 / 警告



Ensure rubber strap is wrapped around light body mounting hook twice.

Sicherstellen, dass der Gummistrap pro Seite je zwei Mal über den Befestigungshaken führt.

Assurez-vous que le bracelet en caoutchouc est enroulé 2 fois autour du crochet de fixation du corps.

Asegúrese de que la correa de goma esté enrollada alrededor del gancho de montaje 2 veces.

Assicurarsi che il cinturino in gomma sia avvolto due volte attorno al gancio di montaggio.

Upewnij się, że gumowy pasek jest owinięty dwukrotnie wokół lampy.

라바스트랩이 라이트 본체의取付フックの上を2回通っていることを確認してください。

고무스트랩이 두번 감겨서 라이트 마운트에 정확히 장착되었는지 확인하십시오.

確實將束帶固定在勾槽內。

